

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1982)
Heft: 49

Artikel: Décorative et désinvolte
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795422>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Modèles: Anny Shilcock, London/Milano
Photos: Heinz Muller, Zürich



▷ Blouse: tissu doré uni;
jupe: broderie allover
d'une seule teinte sur
du taffetas moiré et ap-
plications de Lurex or /
Bluse: Goldstoff uni;
Rock: Einfarbig besticktes
Allover auf Taft moiré mit
Goldlurex-Applikationen /
Blouse: plain gold fabric; skirt:
single-tone embroidered allover
on moiré taffeta with gold Lurex
applications.

▷ Blouse: allover en plusieurs tons avec
broderie or et bord de ruban sur du crêpe
georgette; pantalon: même dessin brodé en
laize sur du tissu doré / Bluse: Mehrfarbiges
Allover mit Goldstickerei und Bandabschluss
auf Crêpe Georgette; Hose: Gleicher Design als
Bordüre auf Goldstoff gestickt / Blouse: Multi-
coloured allover with gold embroidery and rib-
bon hem on crêpe georgette; pants: same design for
the edging embroidered on gold fabric.



Décorative et désinvolte

Broderie pour le prêt-à-porter de luxe

JACOB ROHNER AG, REBSTEIN



Allover d'une seule teinte sur du cloqué
Lurex avec applications de vernis / Einfar-
biges Allover auf Lurex-Cloqué mit
Lack-Applikationen / Single-tone all-
over on Lurex cloqué with lacquer
applications.

La collection de broderies Jacob Rohner SA à Rebstein a évolué de manière spectaculaire; elle apparaît maintenant entièrement remodelée. Les matières utilisées se distinguent par leurs associations spécifiques, inédites. Le but: intéresser de nouveaux groupes-cibles et offrir au prêt-à-porter de luxe des broderies actuelles susceptibles d'intéresser également les stylistes d'avant-garde. La maison Jacob Rohner SA est allée plus avant encore en engageant la jeune et talentueuse styliste anglaise Anny Shilcock. En

étroite collaboration avec le dessinateur elle examine les problèmes d'ordre technique inhérents à la coupe de certains modèles, afin de les résoudre au niveau de la création du dessin déjà. Des esquisses de modèles donnent des suggestions et des indications sur les différentes manières d'utiliser les nouvelles broderies. Ce service s'adresse à un autre groupe d'utilisateurs, composé en premier lieu de clients des grossistes. A remarquer dans les nombreuses nouveautés, les différentes matières utilisées pour les applications - velours froissé sur taffetas, chiffon incrusté avec impressions au pistolet et strass sur tulle, ou encore des applications de tissu métallisé enrichi d'imposantes broderies en lamé.

Sous les fonds de broderie on trouve aussi de très belles qualités de soies: organza ombré, organza rayé de satin ou de lamé et taffetas de soie. Cependant, malgré le luxe de ses tissus de base, Jacob Rohner SA s'efforce d'offrir ces nouveautés à des prix raisonnables.



△
Laize imprimé au pistolet sur du crêpe georgette et broderie de languettes avec brillants de strass / Spritzdruckbordüre auf Crêpe Georgette mit Languetten- Stickerei und Strass-Diamanten / Spraygun print edging on crêpe georgette with blanket-stitch embroidery and rhinestones.

▷
Broderie allover en plusieurs teintes et plaqués or sur organza de soie ombré / Mehrfarbiges Stickereiallover mit Goldplaqués auf ombrierendem Seiden-Organza / 96 Multicoloured embroidery allover with gold scales on shaded silk organza.



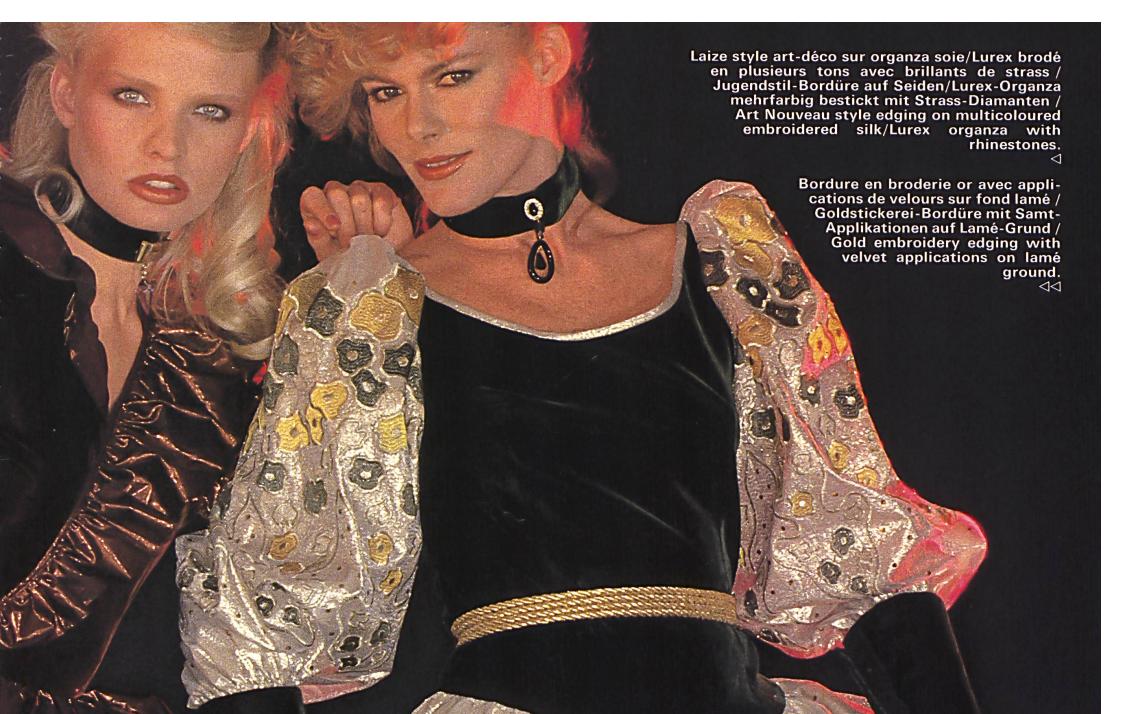


Laize en plusieurs tons sur taffetas moiré et appliques de velours «antique» / Mehrfarbige Bordüre auf Taft Moiré mit Samt «antique» appliziert / Multicoloured edging on moiré taffeta appliquéd with «antique» velvet.

JACOB ROHNER AG, REBSTEIN

Die Stickereikollektion der Jacob Rohner AG, Rebstein, hat in den letzten Jahren eine sichtbare Wandlung durchgemacht und zeigt heute völlig neue Züge. Man geht mit sehr spezifischen Materialvorstellungen an die Kreation, die durch ungewöhnlichen Material-Mix gekennzeichnet wird. Damit will man weitere Zielgruppen ansprechen und vor allem dem Prêt-à-Porter de Luxe modisch aktuelle Stickereien vorlegen, mit denen sich auch avantgardistisches Styling vorstellen lässt. Die Jacob Rohner AG ist zudem noch einen Schritt weitergegangen und hat zum Testen die junge, talentierte englische Stylistin Anny Shilcock engagiert, die mit dem Dessinateur eng zusammenarbeitet, damit die verarbeitungstechnischen Probleme bei entsprechenden Schnitten schon bei der Kreation der Stickerei-Dessins gelöst werden. Dazu geben Modellzeichnungen Anregungen und Hinweis, wie die neuen Stickereien angewendet werden können. Mit dieser Service-Leistung wird eine weitere Zielgruppe angesprochen, die vor allem von Grossisten betreut wird. Unter den mannigfaltigen Neuheiten fallen die verschiedenartigen Applikationsmaterialien auf, wie Knautsch-Samt auf Taft, inkrustierter Chiffon mit Spritzdruck und Strass auf Netztüll oder metallisierte Stoffapplikationen, mit ausgeprägter Lamé-Stickerei bereichert.

Unter den Stickfonds befinden sich auch einige sehr schöne Seidenqualitäten wie Organza ombre, Organza mit Satin- und Lamé-Streifen und Seidenta. Doch trotz der aufwendigen Grundgewebe ist die Jacob Rohner AG bestrebt, diese Nouveautés auf realistischer Preisbasis zu halten.



Laize style art-déco sur organza soie/Lurex brodé en plusieurs tons avec brillants de strass / Jugendstil-Bordüre auf Seiden/Lurex-Organza mehrfarbig bestickt mit Strass-Diamanten / Art Nouveau style edging on multicoloured embroidered silk/Lurex organza with rhinestones. □



Bordure en broderie or avec applications de velours sur fond lamé / Goldstickerei-Bordüre mit Samt-Applikationen auf Lamé-Grund / Gold embroidery edging with velvet applications on lamé ground. □

Bordure sur crêpe georgette avec applications de vernis et broderie en lamé de plusieurs tons / Bordüre auf Crêpe Georgette mit Lack-Applikationen und mehrfarbiger Lamé-Stickerei / Edging on crêpe georgette with lacquer applications and multi-coloured lamé embroidery.

>>

«Vitrail peint dans le style Art-Nouveau», laize imprimé au pistolet avec broderie argent et brillants strass sur du crêpe georgette / «Glas-malerei im Stil des Art Nouveau», Spritzdruckbordüre mit Silberstickerei und Strass-Diamanten auf Crêpe Georgette / «Art Nouveau stained glass painting», spraygun print edging with silver embroidery and rhinestones on crêpe georgette.

>



JACOB ROHNER AG, REBSTEIN

The embroidery collection from Jacob Rohner Ltd., Rebstein, has undergone obvious modifications in recent years and is now completely transformed. The creation embodies very specific conceptions concerning materials. Its dominant features are unusual mixtures of materials aimed at satisfying new markets, principally by supplying the luxury Prêt-à-Porter with embroideries incorporating the latest fashion trends while lending themselves to avant-garde styling. Jacob Rohner Ltd. has taken a further step in this direction by engaging, on a trial basis, the talented young English stylist Anny Shilcock to work in close collaboration with the designer. In this way, solutions to technical problems which confront the manufacturer when styling can be found when the embroidery designs are created. Hints and suggestions for the use of the new embroideries are provided in pattern drawings. This service is aimed at a further market which is chiefly catered for by wholesalers. The more striking of the numerous novelties include crumpled satin on taffeta, incrusted chiffon with spray printing, rhinestones on net tulle and metallized applications trimmed with eyecatching lamé embroidery.

The embroidery backgrounds include a number of exquisite silk qualities such as ombré organza, organza with satin and lamé stripes, and silk taffeta. Yet despite the use of expensive background fabrics, Jacob Rohner Ltd. has succeeded in maintaining the price of these novelties within realistic limits.